



Bremer
Umweltinstitut [⊕]

Gesellschaft für Schadstoffanalysen
und Begutachtung mbH



Bremer Umweltinstitut GmbH - Fahrenheitstr. 1 - D-28359 Bremen

allnatura Vertriebs GmbH & Co. KG
z.Hd. Herrn Bünnigmann
Am Flugplatz 2

73540 Heubach

AZ: H 4133 FT-22

25. Januar 2011

Sehr geehrter Herr Bünnigmann,

in der Anlage übersenden wir Ihnen die Untersuchungsergebnisse des eingesandten Textils.

Die Probe wurde auf Pestizide, Formaldehyd, Chlorphenole incl. o-Phenylphenol und den pH-Wert überprüft.

Dabei **entspricht** die untersuchte **Alpaka-Naturhaardecke** in bezug auf die geprüften Parameter den Kriterien für Rückstände in ökologischen Textilien der **IVN-Richtlinie** (Richtlinie des Internationalen Verbandes der Naturtextilwirtschaft e.V.) sowie den chemischen Anforderungen für Oberbezüge nach den **Kriterien des QUL** (Qualitätsverband umweltverträglicher Latexmatratzen e.V.).

Die einzelnen Ergebnisse entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Analysenbericht.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen
Bremer Umweltinstitut

Ulrike Siemers,
Dipl.-Ing. Chemietechnik (FH)

Anlagen: ANALYSENBERICHT



DAC-PL-0076-99

Das Bremer Umweltinstitut ist für chemische und physikalisch-chemische Verfahren der Analyse von Innenraumluft, Prüfkammerluft, Holz, Staub, Baumaterial, Nahrungsergänzungsmitteln, Textilien, Bedarfsgegenständen und Leder sowie deren Probenahme im Rahmen der internationalen DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiert. Details entnehmen Sie unserer Akkreditierungsurkunde.

Geschäftsführung:
Dr. Norbert Weis, Ulrike Siemers
Amtsgericht Bremen HRB 14617
Steueridentnummer DE 154288898
Es gelten unsere Geschäftsbedingungen,
die wir Ihnen auf Wunsch zuschicken.
Erfüllungsort und Gerichtsstand
ist Bremen.

Fahrenheitstr. 1
D-28359 Bremen
Fon +49(0)421/7 66 65
Fax +49(0)421/7 14 04
mail@bremer-umweltinstitut.de
www.bremer-umweltinstitut.de

Bankverbindung:
Sparkasse Bremen
Konto 1 117 167
BLZ 290 501 01

ANALYSENBERICHT

1 Auftragsbeschreibung

Auftraggeber: allnatura Vertriebs GmbH & Co. KG
Herr Tobias Bünnigmann
Am Flugplatz 2
73540 Heubach

Auftragsdatum: 29.10.2010

Auftragnehmer: Bremer Umweltinstitut
Gesellschaft für Schadstoffanalysen und Begutachtung mbH
Fahrenheitstraße 1
28359 Bremen

Prüfberichtsnummer: H 4133 FT-22


Probeneingang: 01.11.2010

Verpackung: Kunststoffbeutel, keine Auffälligkeiten

Prüfzeitraum: 08.11.2010 bis 30.12.2010

Probenehmer: Die Probennahme erfolgte durch den Auftraggeber.

1.1 Probenbeschreibung

Probennummer	Bezeichnung	Prüfziel
H 4133 FT-22	<i>Textilprobe:</i> Alpaka-Naturhaardecke 	Formaldehyd, Chlorphenole incl. o-Phenylphenol Pestizide pH-Wert

2 Prüfverfahren

2.1 Prüfverfahren zur Untersuchung auf Formaldehyd

Die Prüfung erfolgt nach DIN EN ISO 14184-1:1199-02 (entspricht LFGB § 64 B 82.02-1, i.A. Japan Law 112).

2.2 Prüfverfahren zur Untersuchung auf Chlorphenole incl. o-Phenylphenol

1. Extraktion mit Aceton
2. Derivatisierung mit Pentafluorbenzoylchlorid und Essigsäureanhydrid
3. Trennung, Identifizierung und Quantifizierung kapillargaschromatographisch mittels GC/ECD und/oder GC/MS

2.3 Prüfverfahren zur Untersuchung auf Pestizide

in Anlehnung an § 64 LFGB L 00.0034

1. Extraktionen und Reinigungen
2. Derivatisierung des PCP und der Tri- und Tetrachlorphenole
3. Trennung, Identifizierung und Quantifizierung kapillargaschromatographisch mittels ECD und MS, HPLC-Bestimmung für die Herbizide.

2.4 Prüfverfahren zur Bestimmung des pH-Wertes

DIN ISO 1413 mit deionisiertem Wasser als Extraktionslösung (pH = 6,2)

3 Ergebnisse

3.1 Ergebnisse der Untersuchung auf Formaldehyd

Parameter	H 4133 FT-22 Alpaka-Naturhaardecke [mg/kg]	Nach- weis- grenze [mg/kg]	Richtwert QUL [mg/kg]	Richtwert IVN [mg/kg]
Formaldehyd	n.n.	3	≤ 10	≤ 16

mg/kg = Milligramm pro Kilogramm n.n. = nicht nachweisbar ≤ = kleiner oder gleich

Anmerkung:

Eine Formaldehydbelastung wurde nicht nachgewiesen.

3.2 Ergebnisse der Untersuchung auf Chlorphenole incl. o-Phenylphenol

Parameter	H 4133 FT-22 Alpaka-Naturhaardecke [mg/kg]	Nach- weis- grenze [mg/kg]	Richtwert IVN [mg/kg]
4-Chlorphenol	n.n.	0,5	-
2,4-Dichlorphenol	n.n.	0,5	-
2,4,5-Trichlorphenol	n.n.	0,1	-
2,4,6-Trichlorphenol	n.n.	0,1	-
2,3,5,6-Tetrachlorphenol	n.n.	0,01	≤ 0,01
2,3,4,6-Tetrachlorphenol	n.n.	0,01	≤ 0,01
2,3,4,5- Tetrachlorphenol	n.n.	0,01	≤ 0,01
4-Chlor-3-methylphenol	n.n.	0,5	-
o-Phenylphenol	n.n.	0,5	≤ 1,0
p-Phenylphenol	n.n.	0,5	-

n.n. = nicht nachweisbar mg/kg = Milligramm pro Kilogramm ≤ = kleiner oder gleich

Anmerkung:

Eine Belastung mit den untersuchten Chlorphenolen und o-Phenylphenol wurde nicht nachgewiesen.

3.3 Ergebnisse der Untersuchung auf Pestizide

Pestizide:	H 4133 FT-22 Alpaka-Naturhaardecke [mg/kg]	Nachweis- grenze [mg/kg]	Richtwert QUL [mg/kg]	Richtwert IVN [mg/kg]
Pyrethroide				
Cyfluthrin	n.n.	0,01	≤ 0,1	max. Summe aller Pestizide
λ-Cyhalothrin	n.n.	0,01	≤ 0,1	
Cypermethrin	n.n.	0,01	≤ 0,1	
Deltamethrin	n.n.	0,02	≤ 0,1	
Esfenvalerat	n.n.	0,05	≤ 0,1	
Fenvalerat	n.n.	0,01	≤ 0,1	
Permethrin	0,01	0,01	≤ 0,1	
Tetramethrin	n.n.	0,01	-	
Organochlorpestizide				
2,4'-DDD	n.n.	0,005	≤ 0,05	max. Summe aller Pestizide
4,4'-DDD	n.n.	0,005	≤ 0,05	
2,4'-DDE	n.n.	0,005	≤ 0,05	
4,4'-DDE	n.n.	0,005	≤ 0,05	
2,4'-DDT	n.n.	0,005	≤ 0,05	
4,4'-DDT	n.n.	0,010	≤ 0,05	
Aldrin	n.n.	0,010	≤ 0,05	
Dieldrin	n.n.	0,005	≤ 0,05	
Endosulfan	n.n.	0,005	≤ 0,05	
Endrin	n.n.	0,010	≤ 0,05	
Chlordane	n.n.	0,010	≤ 0,05	
α-HCH	n.n.	0,005	≤ 0,05	
β-HCH	n.n.	0,010	≤ 0,05	
Lindan (γ-HCH)	n.n.	0,005	≤ 0,05	
δ-HCH	n.n.	0,005	≤ 0,05	
ε-HCH	n.n.	0,005	≤ 0,05	
Heptachlor	n.n.	0,010	≤ 0,05	
Heptachlorepoxyd	n.n.	0,010	≤ 0,05	
Hexachlorbenzol (HCB)	n.n.	0,005	≤ 0,05	
Methoxychlor	n.n.	0,010	≤ 0,05	
Mirex	n.n.	0,005	≤ 0,05	
Pentachlorphenol	n.n.	0,010	≤ 0,05	
Toxaphen	n.n.	0,100	≤ 0,05	
2,3,4,6-Tetrachlorphenol	n.n.	0,010		
2,4,5-Trichlorphenol	n.n.	0,010		
2,4,6-Trichlorphenol	n.n.	0,010		

Pestizide:	H 4133 FT-22 Alpaka-Naturhaardecke [mg/kg]	Nachweis- grenze [mg/kg]	Richtwert QUL [mg/kg]	Richtwert IVN [mg/kg]
Organophosphorpestizide				
Bromophos-ethyl	n.n.	0,01	≤ 0,05	max. Summe aller Pestizide = 1,0
Bromophos-methyl	n.n.	0,01		
Carbofenothion	n.n.	0,01		
Chlorphenvinphos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Chlorpyriphos-ethyl	n.n.	0,01		
Chlorpyriphos-methyl	n.n.	0,01		
Coumaphos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
DEF (Butifos)	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Diazinon	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Dichlofenthion	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Dichlorvos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Dichrotophos	n.n.	0,05	≤ 0,05	
Dimethoat	n.n.	0,05	≤ 0,05	
Ethion	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Fenchlorphos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Fenitrothion	n.n.	0,05	≤ 0,05	
Fenthion	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Malathion	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Methamidophos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Methidathion	n.n.	0,05	≤ 0,05	
Monochrotophos	n.n.	0,05	≤ 0,05	
Parathion-ethyl	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Parathion-methyl	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Phosalon	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Phosdrin (Mevinphos)	n.n.	0,05	≤ 0,05	
Phosmet	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Phoxim	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Pirimiphos-ethyl	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Profenofos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Propetamphos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Quinalphos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Tetrachlorvinphos	n.n.	0,01	≤ 0,05	
Sonstiges				
Pyrethrum	n.n.	0,10		
Piperonylbutoxid (PBO)	n.n.	0,01		
Summe aller Pestizide (ohne PBO)	0,01		-	≤ 1,0

n.n. = nicht nachweisbar
mg = Milligramm, 1 tausendstel Gramm

≤ = kleiner oder gleich
mg/kg = Milligramm pro Kilogramm

Anmerkung:

Eine Belastung mit den untersuchten Pestiziden wurde nicht oberhalb der Orientierungswerte von IVN und QUL nachgewiesen.

3.4 Ergebnisse der pH-Wert- Bestimmung:

Parameter	H 4133 FT-22 Alpaka-Naturhaardecke [mg/kg]	Richtbereich QUL	Richtbereich IVN
pH-Wert	6,4	4,5 – 9,0	4,5 – 8,0

Anmerkung:

Der gemessene pH-Wert liegt in dem von QUL und IVN verlangten neutralen Bereich.

- Ende des ANALYSENBERICHTS -

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich nur auf die geprüften Probenmaterialien. Der ANALYSENBERICHT darf nur vollständig, bzw. nach Absprache mit dem Bremer Umweltinstitut auszugsweise, wiedergegeben werden. Die werbliche Verwendung des Analysenberichts ist auf 2 Jahre beschränkt.

Mit freundlichen Grüßen
Bremer Umweltinstitut



Ulrike Siemers,
Dipl.-Ing. Chemietechnik (FH)